



LƯỢC-TÍNH TÂN-VĂN



GIÁ BẢO

Table with 2 columns: DÒNG-Phi, and prices for different quantities.

NHỰT-BÁO xuất bản mỗi ngày, trừ ngày lễ và Chúa-nhựt

CHỦ-NHÂN: NGUYỄN-VĂN-CÁO

CHỦ-NHÂN: LAN-VĂN-NGO

Địa chỉ: 100 Rue de Lutincine-Saigon

Địa chỉ: 100 Rue de Lutincine-Saigon

Địa chỉ: 100 Rue de Lutincine-Saigon

DÁ TÂM

1- Dá-tâm là cái gì?

Hai chữ "đá tâm" (ambition) nghĩa là...

2- Vì sao cần phải có đá tâm

Cần lấy con mắt người thường để xem...

phách bằng hai ý. Bởi vậy, những con nhà đá-tâm thường làm được...

Một rồi có Hoàng-hào, Hoàng-chủ đem con về...

Chuyện rả-rời ở Long-an

Long An-gian (tên họ Cholon) có danh là làng bả kiến thư.

Rồi một hôm người lính đưa Hoàng-chủ về quê...

Một người bị đem ra bán mà còn sống

Vừa rồi có một người đến nhà bệnh viện Pouchet ở Thượng hải nói với rầy...

Khi đang đi đường thì đem về quê thì có tiếng kẻ rầy rầy.

Hoàn-hiện Tân-văn Nhà nhựt-trình bị bắt

Từ xưa đến nay, bỏ rầy cũng đã trải biết bao nhiêu...

Số sách ở ở Châu-âu Quốc gia hoàn toàn ở Paris là một số sách...

3- Muốn có đá-tâm chân chính thì làm thế nào?

Làm người đàng-dang, không có tiếng tăm là điều đầu tiên...

4- Đá-tâm mà nghị-lực là một hạnh-thiền...

Sau khi chứng tá đã sẵn ở đá-tâm và đã chịu được...

5- Cái đá-tâm mà chúng ta cần phải có.

Chúng ta đi biết đá-tâm là cái gì...

CHỈ ĐANG ĐI DU LỊCH VÀ DU HỌC BÊN PHÁP

Hôm nay anh-vân Hùng-Quốc lấy làm ngạc nhiên...

HỘI ĐỒNG NÀY MÀ NHÀ CHAY

Thiền sư! Cần không mấy ngày nữa thì tới Tết...

HỒI ĐỒNG BAO!

Hay liện-tùng đi. Nên nghĩ việc liện-tùng là của quê...

HỘI MAY NÀY TỐ

Thật là kỳ diệu, còn có vài ngày nữa thì đã tới đầu tháng rồi!

VIỆT-NAM NGÂN-HÀNG

Tôi mới có loại chữ, vì chỉ tên Thiên là người ở đây là không đúng...

CHÍNH-KHÔNG MẤT CHỈT Đ

Ngày hôm qua tôi đã đem một bộ các vật cưỡi trên trời...

Ngày thứ bảy 8 giờ lễ, là ngày của hội Nam-an nghiệp Trưng hiện trong đó là...

Associati des Employés merco et Cochin. Ngày thứ bảy 8 giờ lễ, là ngày của hội Nam-an nghiệp Trưng hiện trong đó là...

Association Mutuelle

des Employés Indigènes de Commerce et d'Industrie de Cochinchine Saigon

Ngày thứ bảy 26 Janvier 1929... Hội viên mới... Ban chấp hành...

Sự tích khảm mu-sơ-a

Một tờ tạp-chí khoa-học ở tỉnh Oxford bên nước Anh... Khảm mu-sơ-a... Sự tích khảm mu-sơ-a...

Đông-pháp thời-sự

SOCIÉTANG... Chém nhau đố mấu... Đông-pháp thời-sự... Sự kiện chính trị...

Nhiều kiểu lạ

Thiệt M François sự chủ... Nhiều kiểu lạ... Các thiết bị mới...

Rượu DUBONNET... Là rượu bổ khỏe và lập được sức lại... Hình ảnh ly rượu và chai rượu.

Số quốc-trái Đông-pháp

Những số trúng mà vẫn chưa al lãnh (Tiếp theo)... Bảng số trúng thưởng...

Số quốc-trái Đông-pháp

Ngày số lần thứ 10 (1<sup>er</sup> Sept. 1924)... Bảng số trúng thưởng chi tiết.

Số quốc-trái Đông-pháp

Ngày số lần thứ 11 (1<sup>er</sup> Dec. 1924)... Bảng số trúng thưởng chi tiết.

Cần dùng

Một chiếc Cailleux cho thiết... Cần dùng... Thiết bị kỹ thuật.

VE VIỆC TÀI CHÍNH

Ngày 29 Janvier 1929... Bảng tài chính và ngân hàng.

TRƯỜNG THƯƠNG-MẠI

Trường ngành của PARIS - MARSEILLE Aix và Arles... Trường Thương-Mại... Thông tin tuyển sinh.

TRƯỜNG THƯƠNG-MẠI

Trường ngành của PARIS - MARSEILLE Aix và Arles... Trường Thương-Mại... Thông tin tuyển sinh.

TRƯỜNG THƯƠNG-MẠI

Trường ngành của PARIS - MARSEILLE Aix và Arles... Trường Thương-Mại... Thông tin tuyển sinh.

TRƯỜNG THƯƠNG-MẠI

Trường ngành của PARIS - MARSEILLE Aix và Arles... Trường Thương-Mại... Thông tin tuyển sinh.

TRƯỜNG THƯƠNG-MẠI

Trường ngành của PARIS - MARSEILLE Aix và Arles... Trường Thương-Mại... Thông tin tuyển sinh.

TRƯỜNG THƯƠNG-MẠI

Trường ngành của PARIS - MARSEILLE Aix và Arles... Trường Thương-Mại... Thông tin tuyển sinh.

TRƯỜNG THƯƠNG-MẠI

Trường ngành của PARIS - MARSEILLE Aix và Arles... Trường Thương-Mại... Thông tin tuyển sinh.

TRƯỜNG THƯƠNG-MẠI

Trường ngành của PARIS - MARSEILLE Aix và Arles... Trường Thương-Mại... Thông tin tuyển sinh.

TRƯỜNG THƯƠNG-MẠI

Trường ngành của PARIS - MARSEILLE Aix và Arles... Trường Thương-Mại... Thông tin tuyển sinh.

TRƯỜNG THƯƠNG-MẠI

Trường ngành của PARIS - MARSEILLE Aix và Arles... Trường Thương-Mại... Thông tin tuyển sinh.

TRƯỜNG THƯƠNG-MẠI

Trường ngành của PARIS - MARSEILLE Aix và Arles... Trường Thương-Mại... Thông tin tuyển sinh.

TRƯỜNG THƯƠNG-MẠI

Trường ngành của PARIS - MARSEILLE Aix và Arles... Trường Thương-Mại... Thông tin tuyển sinh.

TRƯỜNG THƯƠNG-MẠI

Trường ngành của PARIS - MARSEILLE Aix và Arles... Trường Thương-Mại... Thông tin tuyển sinh.

TRƯỜNG THƯƠNG-MẠI

Trường ngành của PARIS - MARSEILLE Aix và Arles... Trường Thương-Mại... Thông tin tuyển sinh.

TRƯỜNG THƯƠNG-MẠI

Trường ngành của PARIS - MARSEILLE Aix và Arles... Trường Thương-Mại... Thông tin tuyển sinh.

TRƯỜNG THƯƠNG-MẠI

Trường ngành của PARIS - MARSEILLE Aix và Arles... Trường Thương-Mại... Thông tin tuyển sinh.

TRƯỜNG THƯƠNG-MẠI

Trường ngành của PARIS - MARSEILLE Aix và Arles... Trường Thương-Mại... Thông tin tuyển sinh.

TRƯỜNG THƯƠNG-MẠI

Trường ngành của PARIS - MARSEILLE Aix và Arles... Trường Thương-Mại... Thông tin tuyển sinh.

TRƯỜNG THƯƠNG-MẠI

Trường ngành của PARIS - MARSEILLE Aix và Arles... Trường Thương-Mại... Thông tin tuyển sinh.

TRƯỜNG THƯƠNG-MẠI

Trường ngành của PARIS - MARSEILLE Aix và Arles... Trường Thương-Mại... Thông tin tuyển sinh.

VAN-HÒA

KINH CAO: Hien VAN-HÒA nhậm sứ đến... Kinh Cao: Hien VAN-HÒA nhậm sứ đến... Kinh Cao: Hien VAN-HÒA nhậm sứ đến...



Mỹ thuật của Bón-hiêu... Mỹ thuật của Bón-hiêu... Mỹ thuật của Bón-hiêu...



NHI-THIÊN-BUỒNG ĐƯỢC PHỎNG

Thăm hỏi tại Rue de Canton... Thăm hỏi tại Rue de Canton... Thăm hỏi tại Rue de Canton...

NHI-THIÊN HUỆY-TRUNG-BỬU

Thức thuốc này đã... Thức thuốc này đã... Thức thuốc này đã...



Trăm nước thành sự... Trăm nước thành sự... Trăm nước thành sự...

Còn người người... Còn người người... Còn người người...

Thường khi ông... Thường khi ông... Thường khi ông...

Một người đờn... Một người đờn... Một người đờn...

Còn người người... Còn người người... Còn người người...

Một người đờn... Một người đờn... Một người đờn...

Còn người người... Còn người người... Còn người người...

Một người đờn... Một người đờn... Một người đờn...

Còn người người... Còn người người... Còn người người...

Một người đờn... Một người đờn... Một người đờn...

Còn người người... Còn người người... Còn người người...

Một người đờn... Một người đờn... Một người đờn...

Còn người người... Còn người người... Còn người người...

Một người đờn... Một người đờn... Một người đờn...

Còn người người... Còn người người... Còn người người...



Xà-phòng Cadum

Một thứ xà-phòng... Một thứ xà-phòng... Một thứ xà-phòng...

SÁP MỠ



Thờ-giờ Thời-đam

Việc đầu Giám quốc... Việc đầu Giám quốc... Việc đầu Giám quốc...

Việc này bản... Việc này bản... Việc này bản...

Ngày thứ hai... Ngày thứ hai... Ngày thứ hai...

Cách bố trí... Cách bố trí... Cách bố trí...

Ngày thứ hai... Ngày thứ hai... Ngày thứ hai...

Ngày thứ hai... Ngày thứ hai... Ngày thứ hai...

Ngày thứ hai... Ngày thứ hai... Ngày thứ hai...

Ngày thứ hai... Ngày thứ hai... Ngày thứ hai...

Ngày thứ hai... Ngày thứ hai... Ngày thứ hai...

NGÂN MỘT HUỖN VALDA

Thức thuốc này... Thức thuốc này... Thức thuốc này...

Thức thuốc này... Thức thuốc này... Thức thuốc này...

Thức thuốc này... Thức thuốc này... Thức thuốc này...

Thức thuốc này... Thức thuốc này... Thức thuốc này...

Thức thuốc này... Thức thuốc này... Thức thuốc này...

Thức thuốc này... Thức thuốc này... Thức thuốc này...

Thức thuốc này... Thức thuốc này... Thức thuốc này...

Thức thuốc này... Thức thuốc này... Thức thuốc này...

Thức thuốc này... Thức thuốc này... Thức thuốc này...

Thức thuốc này... Thức thuốc này... Thức thuốc này...

Thức thuốc này... Thức thuốc này... Thức thuốc này...

Thức thuốc này... Thức thuốc này... Thức thuốc này...

Thức thuốc này... Thức thuốc này... Thức thuốc này...

C.J. BONNET



HẦY HAI CỜ ĐẠNG... HẦY HAI CỜ ĐẠNG... HẦY HAI CỜ ĐẠNG...

HẦY HAI CỜ ĐẠNG... HẦY HAI CỜ ĐẠNG... HẦY HAI CỜ ĐẠNG...

HẦY HAI CỜ ĐẠNG... HẦY HAI CỜ ĐẠNG... HẦY HAI CỜ ĐẠNG...

THẬT HIỆP

Thật Hiệp... Thật Hiệp... Thật Hiệp...

Thật Hiệp... Thật Hiệp... Thật Hiệp...

Thật Hiệp... Thật Hiệp... Thật Hiệp...

Thật Hiệp... Thật Hiệp... Thật Hiệp...

Vertical text on the far right edge of the page.

ÉCOLE CENTRALE

du Dactylographie-Comptabilité pratique et sténographie... Cours de Français et d'Anglais

Bên-trưởng dạy học-sinh một lớp, hai tuần, một lễ, chế độ-Áng-là... Các vị giáo-sư tại Bên-trưởng dạy chuyên rành tay nghề

COURS D'ANGLAIS (Một lớp giáo sư Anh) CÔRSES DE BANQUÉ... Diplômé de l'École des Hautes Études commerciales

STÉNOGRAPHIE (Professeur) : Diplômé de l'École supérieure de commerce... Cours de Français et de Correspondance

HAI KHOA NÀY DẠY KHÔNG AN TIÊN... DACTYLOGRAPHIE; Chép từ Course; l'ancien Secrétariat dactylographique

Thơ và kỹ thuật xin giới thiệu... Monsieur BUI-NGỐC-THY

MẦY KHI MÀ CỎ

1- Một số đất ở trong tâm miền này... 2- Hai miếng đất: miếng thứ nhất do được ba-tư... miếng thứ hai do được một-trăm thước

Hãy hút thuốc



NHÀ BÁN ĐỒ PHỤ TÙNG XE-HƠI

Khởi trường ngày 27 Oct. 1928. Bên đó các đồ phụ tùng cho xe-hơi. Vô một hiệu: MICHELIN

ĐẦU HỒI MỎ-NEO

Một vài bình mua từ đầu hồi hiện dầu-Meo... của Pétrole Ancres của Compagnie Franco-Asiatique



Trong lúc cần các tìm thay mới cho hầm Compagnie Franco Asiatique

SÁCH CỦA NGUYỄN-THANH-KHỈT

M. Nguyễn-Thanh-Khỉt mới ra một cuốn sách mới... Sách mới cuốn LA... 1330

SỐT-RÉT NGA NƯỚC



Chưa bình cách cấp... QUINOFORME là thuốc tim, thuốc viên hay thuốc bột

EBERHARD... thỏi coi đẹp và chạy đúng hơn hết... Có thể hàng của Eberhard...

BEKA... Đế cùng Đông-Pháp, đầu rừng gộp hát đi... DO NOT DẠY-LY: S<sup>T</sup>E INDOCHINOISE D'IMPORTATION

CRÉSYLINE HACHER... Pharmacie Principale L. SOLIÈRE... Chasse les insectes dérange les microbes

VIỆT-NAM NGÂN-HANG... Công-tý hữu hạn vốn 250,000 đồng bạc... Công-tý làm những việc gì ra sau này

HÀNG MOREL VÀ CÔNG-TY... Hàng làm gạch hồng và gạch trắng xi-măng... Nhãn hiệu này là dấu riêng của BỜN-HÀNG

Bánh Bông-lang trái Nho, có Beurre, có Vanille... Xin mua tại hàng Bánh Quê-Nh, số 98 đường La Grandière

THAT HIỆP NGŨ NGHI... Thuận-Nghĩa nghĩa nói đến năm... Thuận-Nghĩa nghĩa nói đến năm

Thuận-Nghĩa nghĩa nói đến năm... Thuận-Nghĩa nghĩa nói đến năm... Thuận-Nghĩa nghĩa nói đến năm

Bên-trưởng dạy học-sinh một lớp... Thuận-Nghĩa nghĩa nói đến năm... Thuận-Nghĩa nghĩa nói đến năm

Compagnie Franco-Asiatique... Thuận-Nghĩa nghĩa nói đến năm... Thuận-Nghĩa nghĩa nói đến năm

3296, 2628 exemplaires... 229 Janvier 1929

Saigon 29 Juin 1929... (Signature)



BƯỚC THẦM, NHÓC XÁC MỘT THÌ, MỆT HƠI ĐỚT RỪT, MẮT NGÙ

BỆNH ĐAU MẮT - MỒN MỖI YẾU MỆT HƯ' NHƯỐC MÁT KHÍ SỨC LIỆT MỖI GÂN CỐT

Các quẻ vì mệt sức, nhọc lòng nhọc trí, mất giấc ngủ, không tiêu hóa... Các triệu chứng này, lâu lâu hay có chiếm hàng triệu người...

L'ELIXIR ZIDAL của quan trọng Y.M.N.F.S. Giải thưởng cao cấp năm 1928... Giải nhì và 11 fr. 50

Văn đàn

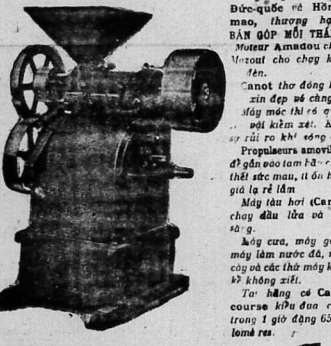
Hoài cảm ngày xuân gần tới. Hỡi non năm mới đã gần. Kể quê người chày mới phần xưa... Nước là thái cũ lau 'trưng. Đau nhơn làm trận lửa mặt công...



Giờ làm hồ Kê. Để lòng nâng chàng chơng. Cuộc vui chơi nơi bãi biển. Thiên nhiên trước người khai NGŨ ỐC KÊ BÀI THAI NGŨ ỐC KÊ LẠI THẬT QUÀ, hú chàng... PHARMACIE PRINCIPALE

MÁY XAY LỬA BÁN CHỊU

Xin mời quý vị đến xem máy móc của hãng: Comptoir auxiliaire de commissions et de représentations 115, Boulevard de la Somme, SAIGON.



Hãng này ráp máy động lực tăng không tính lãi, chớ hơn là người Annam. Hết dạ trung thành với nổi giống.

Cải sự này cái cũng Bệnh gập là một bệnh hình nhũn là tu để thể sống nó đau đớn. Kĩnh bệnh gập đã kh' rồi thì sức cõng kém đi, huyết cũng xấu... Thuốc Pilsnes Pink có bán ở các nhà thuốc

SÁCH THỜI-SU' CẨM-NANG 1928 BẢ TƯỚT BẢN Sách 'THỜI-SU' CẨM-NANG' dân nay mới xuất bản. Rủi của lịch cho mỗi người

LỜI RAO

Chợ-lớn, le 18 Novembre 1928. Tôi mới lập mới ở nhà thương tại Bình Tây (Chợ-lớn), ở góc đường Lớn và Chợ-sỏ nhà số 51 ngõ 57. Nhà-thương này tên là: BINH-TÂY-DƯƠNG ĐƯỜNG. Tại nhà-thương của tôi, có 6 ông lương y, người lương, thường ngày chầu mạch, và cho thuốc người bệnh...

Thuốc PEPTO-KOLA ROBIN (Peptone, Glycerophosphate et Kola)

Là vị thuốc rất đại bổ không thứ nào bì kịp, chỉ riêng cho mấy người nào ăn cơm không ngon, ngũ không dạng yên giấc, hay là mệt nhọc vì làm công chuyện nhiều. Thỉnh là một thứ rượu mầu vị rất ngon ngọt. Mỗi khi dùng cơm rồi uống một ly nhỏ thứ rượu này thì mau phục sức manh lại.

Sức lực mạnh mẽ thì lấy làm can thiệp. Là làm cho những ông việc của mình được hoàn toàn. Sức mình sẽ được phục vụ thì phải lấy thuốc này ra. Mọi người cũng cần phải uống một ly nhỏ thứ rượu này thì mau phục sức manh lại.

FLOGALINE

Đã gần một... viên một những chỉ để lái làm một và thậm chí một... FLOGALINE

THUỐC HỖ TRỢ BỆNH TRONG PHÒNG SIROP AKKER. Mal de Dos et Troubles Urinaires. Viên đá sỏi importants pour reconnaître le laboratoire de robin et voir le traitement qu'il est utile de savoir si vous éprouvez des douleurs... Agent général PHARMACIE SOLINAË

# PHOSCAO

Le plus exquis des déjeunars.  
Le plus puissant des reconstituants.

ALIMENT IDEAL

des Anémiques,  
des Convalescents,  
des Surmenés,  
des Vieillards.

EXVIU ORATIT  
VIN CHAMPAGNE



R.C. Sain 27.125

Đại lý tại Đông-pháp:

L'Union Commerciale Indochinoise & Africaine

(Năng ngành ở: Saigon, Phocompenh, Bâ-lông, Hanoi, Nam-dinh, Benthay, Thanhbinh, Yunnanfou, Tourane, Hue, Quinhon, Nhatrang, Donghoi, Thuxa.)

## THUỐC HIEU Capsules de Santal Soloté Thomas

TRỊ BỆNH ĐAU LÃO



Thật trước ông Lơ-ruy-ông Hensenden có một thế thuốc hiệu là Đông-phương Thiên-trước's Santal Clois lix.

Trong đó 4 Timor-bô) hàng đầu năm 1902 trong thế giới Đông-phương Kỳ có ông một bài Diệt-thuyết rất hay:

Thuốc này hay hơn thuốc Copahu và Cubèba hàng họ rất nhiều mai (tham thế cầu ông hay nhiều ông không phải từ ông mà từ cái nước đại phái khác an, và ông này ông là thế hiện nghiệm.

Thật thuốc Bala các vị các ông dùng nó để ông 20 năm sử dụng ông vào thế loại-thầy, bà-thia.

Trong thế thuốc hoàn này có một vị Bala của trong Santal lix làm cho hai vị này an-biên hơn một, mà nó lại còn ông, mà nó lại còn ông, mà nó lại còn ông.

Thật một bài Diệt-thuyết rất hay.

Tại Đông-pháp Pharmacie Principale của ông L. SOLIRÈNE, 105 rue de Valenciennes và một hàng của ông ở Nam, ngày nay, Saigon, sẽ bán.



### NHỊ-THIÊN-DƯƠNG

ĐẠI-DƯỢC-PI-ÔNG

Tiệm chính ở 1) Quinz-Dang (Thi-binh) - Đường Đại-Tân  
Tiệm ngành ở 1) Nam-y Cholon, đường Canton - Môn B4 47,  
và ở 1) Nam-vang (PHNOM-PHEN) - Đường Prairie số 96

**Nhị-Thiên-Dương Bồ Phê Thánh dược thủy**

Thuốc bổ phế thánh dược... (text continues in columns)

Chủ trị những bệnh như sau này: Thường phong (cơn gió) san-tu bo học, làm nhia rồi sưng, lệ... (text continues)

**Phân tích thành phần:**

Một viên nặng	0.80
Một viên nhỏ giá là	0.40

### VATRÈNE 105

**Thuốc trị bệnh kiết.**

Bảo chế riêng cho trong miền nóng nực dùng là một thế thuốc rất thân thiện mà lại hay hơn các thế khác.

Sử dụng này ông nó thì thấy mau hết hẳn hoi.

Đặc quyền trong Đông-pháp

**Pharmacie Principale L. SOLIRÈNE,**  
105 rue de Valenciennes, Saigon.

**Thuốc môi bì, uống vào lỗ miệng, trị**

# BINH TIÊM LA

**Uống thế khỏi chích thuốc**

Thuốc viên: **BISMUTH** (khởi lập thế trị) **ARSENIC** **MERCURE**

# SIGMARGYL

Laboatoire Chimiothérapeutique 2, Place du Théâtre-Français, PARIS, et toutes Pharmacies  
A SAIGON: L. SARRIÈRE, rue de la République; J. MUS, Pharmacie Centrale.

### THỜI-SỰ CÀM-NANG 1928

**ĐÀ XUẤT BẢN**

Giá một cuốn..... 2\$30  
Ở xa thêm vận phí..... 0 \$8

Thư và Mẫu giấy cho:  
Imprimerie du PUYOUY, Saigon.

### VIN TONIQUE & BI-NUTRITIVE

**Du Docteur RIF**

Vệ-sinh TỬU của Lương-y RIF chế ra

Thật thuốc rượu này là sự đại độ gần cốt cũng là trên kiện thần, bởi kỳ là bao nhiều tuổi ông uống ông cả... (text continues)

Giá mỗi ve là ba đồng bạc

Có trữ bán tại tiệm thuốc Tây ở đường Maistre số 190-192, Cholon.

Dépot: Pharmacie Franco-Chinoise 190-192, Rue des Marins, Cholon.

Kính thưa các vị ông rõ: **ĐẠI-CHƯƠNG** là ông đường Thủy-binh số 182-183 Cholon là một nhà trẻ rất nhiều con-nữ đại, đã mua, nó rất chắc chắn, nhẹ nhàng, như hiện **D. C. HALBROUGH AUTOMOTION TALBOT** giá rất rẻ hơn các nơi.

Ông SUCCÈS đã mua, mua và đã bán rất tiếp, sáng không hết các nhà anh chị.

Trẻ: Ông đã phụ ông mẹ, và đã phụ ông anh em... (text continues)

Kính mời các vị ông-chiến chiến, bán rất rẻ, và có lợi nhiều tiền.

Bên gọi theo cách làm kinh doanh (centro remboursement) và nào kinh doanh cũ, nên gọi trước cho ông.

Chỉ nhân kinh cáo,  
**SARRE, 182-183, Rue des Marins, Cholon**

HÈ MUA ĐAO THÌ PHẢI CŨI CHO CỜ CON DẤU NÀY

Khắc vào lưỡi dao: **Y. VALON**

thì mới thật là dao tốt!  
Dùng nó thì thiệt là bờ!

**PACOD Frères & Cie. - Lyon**

Pharmacie Principale **L. SOLIRÈNE**  
Rue de Valenciennes, SAIGON

**CRESTLINE HACHER**

assainit la maison  
chasse les insectes  
détruit les microbes.

### TÂY SẠCH UẾ TRƯỚC

giết chết cả loại côn trùng và vi trùng độc ác

GIÁ ĐÉ BÀ LẠI TỐT HƠN CÁC THỨ KHÁC

Giá mỗi thùng nhỏ là: **0 \$ 50**